

Dokument s ključnimi informacijami

Namen dokumenta

V tem dokumentu so navedene ključne informacije o tem naložbenem produktu. Dokument ni tržno gradivo. Informacije so predpisane z zakonom, da se lahko seznanite z naravo, tveganji in stroški tega produkta ter možnim dobičkom in izgubo ter ga lažje primerjate z drugimi produkti.

Produkt

Ime produkta:	Terminska kupoprodaja deviz
Proizvajalec produkta:	Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana Osebná izkaznica
Kontakt za dodatne informacije:	01 476 91 99, sales@nlb.si
Pristojni organ za nadzor:	Agencija za trg vrednostnih papirjev je odgovorna za nadzor NLB d.d. v zvezi s tem dokumentom s ključnimi informacijami
Datum izdelave dokumenta:	16.6.2025

Produkt, ki ga kupujete, ni enostaven in je morda težko razumljiv.

1. Kaj je ta produkt?

Vrsta produkta

Produkt spada v skupino izvedenih finančnih instrumentov s katerim se trguje izven organiziranega trga (OTC - over the counter) – terminska kupoprodaja deviz.

Trajanje

Ta dokument predstavlja samo primer produkta, zato trajanje vašega produkta ne bo enako kot je navedeno v tem primeru, kjer preneha veljati po 6 mesecih. Datum poravnave bo določen v zaključnici za ta produkt.

Cilji

Terminska kupoprodaja deviz je namenjena obvladovanju valutnega tveganja. Produkt vam nalaga obveznost, da zamenjate dogovorjeno količino ene valute za drugo valuto, po fiksnem tečaju (terminski tečaj), na datum poravnave. Terminski tečaj bo dogovorjen med vami in NLB d.d. na datum sklenitve in bo odvisen od izbranega valutnega para in datuma poravnave. Ta produkt bo poravnan s fizično dostavo v skladu s tržnimi običaji.

Značilnosti produkta, določene v nadaljevanju, predstavljajo primer produkta se ne ujemajo z vašimi pogodbeno dogovorjenimi pogoji. Natančni pogoji bodo navedeni v posamezni zaključnici za določen posel.

Valutni par	EUR/CHF
Nominalni znesek v EUR	10.000
Nominalni znesek v CHF	9.270
Terminski tečaj	0,9270
Datum zapadlosti	16.12.2025

Ciljni mali vlagatelj

Produkt terminska kupoprodaja deviz je namenjen malim vlagateljem – pravnim osebam, ki razumejo tveganja tega produkta (tržno, kreditno, likvidnostno), želijo zavarovati valutno tveganje in imajo naložbeni horizont, ki ustreza datumu zapadlosti produkta ter nameravajo produkt obdržati do končne zapadlosti. Vlagatelj je sposoben in pripravljen nositi izgube, ki presegajo znesek naložbe in ne daje poudarka na zaščito kapitala.

2. Kakšno je tveganje in kakšen donos lahko pričakujem?

Zbirni kazalnik tveganja



Manjše tveganje

Večje tveganje



Kazalnik tveganja temelji na predpostavki, da produkt posedujete do datuma zapadlosti. Morda ne boste mogli predčasno prekiniti produkta. Za predčasno prekinitev boste morali morda plačati znatne dodatne stroške.

Zbirni kazalnik tveganja je smernica glede stopnje tveganja tega produkta v primerjavi z drugimi produkti. Kaže stopnjo verjetnosti, da bo produkt izgubil vrednost zaradi tržnih gibanj ali ker ne moremo izplačati vlagatelja. Ta produkt smo razvrstili pod 7 od 7, kar je najvišji razred tveganja in kamor so razvrščeni vsi OTC izvedeni finančni instrumenti. To kaže na potencialne izgube zaradi prihodnje uspešnosti na zelo visoki ravni, slabe tržne razmere pa verjetno ne bodo vplivale na sposobnost NLB d.d., da vam plača. Posli z OTC izvedenimi finančnimi instrumenti se opravljajo v okviru krovne pogodbe za izvedene finančne instrumente in nosijo kreditno tveganje nasprotne stranke (NLB d.d.). **Bodite pozorni tudi na valutno tveganje. Plačila boste prejeli v drugi valuti, zato je končni donos, ki ga boste prejeli, odvisen od menjalnega tečaja med obema valutama. To tveganje ni upoštevano v prikazanem kazalniku.** V nekaterih okoliščinah boste morda morali opraviti dodatna plačila za kritje izgub. **Skupna izguba, ki jo lahko utrpíte, lahko znatno preseže vloženi znesek.** Ta produkt ne vključuje nobenega minimalnega zajamčenega donosa, zato lahko izgubite del ali celoten vloženi znesek ali celo več kot je vaš vloženi znesek.

Scenariji uspešnosti

Vaše koristi od tega produkta so odvisne od prihodnje tržne uspešnosti. Razvoj trga v prihodnosti je negotov in ga ni mogoče natančno napovedati. Predstavljeni scenariji so ponazoritve, ki temeljijo na preteklih rezultatih in določenih predpostavkah. Trgi bi se v prihodnosti lahko razvijali zelo drugače.

Priporočeno obdobje razpolaganja:		6 mesecev
Vzorčni nominalni znesek:		EUR 10.000
Scenariji		Če zaključite po 6 mesecih
Minimalni scenarij	Ni minimalno zajamčenega zneska. Lahko izgubite celotno naložbo ali več kot ste vložili na začetku.	
Stresni scenarij	Morebiten donos po odbitju stroškov	-1.778,36 EUR
	Povprečen donos/izguba nad nominalnim zneskom	-17,78%
Neugodni scenarij	Morebiten donos po odbitju stroškov	-478,26 EUR
	Povprečen donos/izguba nad nominalnim zneskom	-4,78%
Zmerni scenarij	Morebiten donos po odbitju stroškov	9,71 EUR
	Povprečen donos/izguba nad nominalnim zneskom	1,00%
Ugodni scenarij	Morebiten donos po odbitju stroškov	514,80 EUR
	Povprečen donos/izguba nad nominalnim zneskom	5,15%

Ugodni, zmerni, neugodni in stresni scenariji prikazujejo nekatere možne izide, izračunane na podlagi simulacij z uporabo gibanj valutnega para preteklih 5 let. Stresni scenarij prikazuje koliko bi lahko prejeli ali plačali v ekstremnih tržnih razmerah.

Prikazani zneski vključujejo vse stroške samega produkta, vendar morda ne vključujejo vseh stroškov, ki jih plačate svetovalcu. Številke ne upoštevajo vašega osebnega davčnega položaja, ki lahko prav tako lahko vpliva na to, koliko boste dobili nazaj. Tega produkta ni mogoče zlahka vnovčiti. Predstavljeni scenariji so ocena prihodnje uspešnosti na podlagi preteklih podatkov o tem, kako se vrednost te naložbe spreminja, in niso natančen pokazatelj. Kar boste dobili, bo odvisno od tega, kako se bo trg obnašal in kako dolgo boste obdržali naložbo. Če naložbo prekinete prej kot v priporočenem obdobju, boste morda morali plačati dodatne stroške.

3. Kaj se zgodi, če NLB d.d. ne more izplačati vlagateljev?

Ob nakupu tega produkta prevzamete kreditno tveganje pri NLB d.d.. V primeru, da NLB d.d. ne bo mogla izpolniti svojih plačilnih obveznosti v okviru tega produkta, morda ne boste prejeli nobenega zneska od NLB d.d.. Upoštevajte, da produkt ni zajet v nobeni shemi za odškodnino vlagateljem ali jamstveni shemi za vloge.

Stranka, ki posluje s tovrstnimi produkti je podvržena tveganju, da banka postane nezmožna poravnati obveznosti, ki izvirajo iz posla. To se lahko zgodi v primeru insolventnosti (nezmožnost plačila obveznosti ali prezadolženost) ali ko pristojni organ sprejme ukrepe za reševanje banke. Odločitev za uporabo ukrepov reševanja banke se na primer sprejme, ko so sredstva banke manjša od njenih obveznosti; ko banka ni ali v bližnji prihodnosti ne bo sposobna poplačati dolgov ali drugih obveznosti ob zapadlosti le-teh ter ko banka zaprosi za zagotovitev izredne javnofinančne pomoči. Ko so sprejeti ukrepi za reševanje banke, lahko pristojni organ odloči o predčasnem prenehanju poslov s tovrstnimi produkti. Če NLB d.d. ne izpolni svojih obveznosti v zvezi s produktom ali je nezmožna plačati, lahko izgubite del ali celotno izplačilo ali utrpíte neomejeno izgubo.

4. Kakšni so stroški?

Oseba, ki prodaja produkt ali o njem svetuje, vam lahko zaračuna druge stroške. V tem primeru vam bo predložila informacije o teh stroških in o tem, kako vplivajo na vašo naložbo.

Stroški skozi čas

Tabele prikazujejo zneske, ki se odštejejo od vaše naložbe za kritje različnih vrst stroškov. Ti zneski so odvisni od višine vaše naložbe in dolžine dobe razpolaganja s produktom. Prikazani zneski so ilustrativni in temeljijo na primeru naložbenega zneska in različnih možnih naložbenih obdobjih.

Predpostavili smo:

- Vrednost produkta se ne spremeni (0% letni donos)
- Vzorčen znesek je 10.000,00 EUR.

	Če zaključite po 6 mesecih (priporočeno obdobje razpolaganja)
Skupni stroški	150 EUR
Vpliv stroškov (*)	1,50%

(*) Prikaz učinka stroškov v obdobju imetništva, krajšem od enega leta. Tega odstotka ni mogoče neposredno primerjati s stroški drugih produktov.

Sestava stroškov

Enkratni stroški ob vstopu ali izstopu		Če zaključite po 6 mesecih
Vstopni stroški	Do 1,50% nominalne vrednosti tega produkta. Ti stroški so že vključeni v ceno, ki jo plačate.	150 EUR
Izstopni stroški	Ti stroški se uporabijo le, če prekinete produkt pred zapadlostjo.	0 EUR
Tekoči stroški vsako leto		
Stroški upravljanja in drugi administrativni ali operativni stroški	Za ta produkt ne zaračunavamo teh stroškov.	0 EUR
Transakcijski stroški	Za ta produkt ne zaračunavamo teh stroškov.	0 EUR
Nepredvideni stroški zaradi posebnih okoliščin		
Provizija za uspešnost	Za ta produkt ne zaračunavamo provizije.	0 EUR

5. Kako dolgo bi moral razpolagati s produktom in ali lahko dobim denar izplačan predčasno?

Priporočljivo obdobje razpolaganja je do zapadlosti produkta. Razlog za to je, da je produkt namenjen za zavarovanje. Predčasno prenehanje produkta pomeni, da se obe strani dogovorita o predčasni prekinitvi. Znesek predčasnega plačila ob takšni predčasni prekinitvi bo verjetno drugačen od scenarijev, opisanih v tem dokumentu. Predčasno plačilo ni kazenska dajatev, ampak bo določeno glede na tržno vrednost produkta v času prekinitve, poleg tega pa lahko nastanejo dodatni stroški izstopa. Glede na tržne razmere v času predčasne prekinitve lahko predčasno plačilo povzroči znatno izgubo. Morda ne boste mogli prekiniti tega produkta, čeprav ste vi ali NLB d.d. prekinili ali prenehali uporabljati produkt ali poslovanje, za katerega je ta produkt namenjen zavarovanju pred tveganjem. V pogodbi o sklepanju poslov z izvedenimi finančnimi instrumenti, ki ste jo sklenili z NLB d.d., lahko produkt predčasno preneha tudi na podlagi pogodbeno določenih razlogov.

6. Kako se lahko pritožim?

Pritožbo glede produkta, ravnanja proizvajalca produkta, osebe, ki vam je produkt prodala, lahko posredujete banki pisno na naslov: NLB d.d., Trgovanje s finančnimi instrumenti, Trg republike 2, 1000 Ljubljana ali preko elektronske pošte: sales@nlb.si.

7. Druge pomembne informacije

Dodatne informacije o produktu so vam na voljo na zahtevo. NLB d.d. osvežuje dokument s ključnimi informacijami vsaj enkrat letno oziroma po potrebi. Zadnja verzija dokumenta je objavljena na spletni strani: https://www.nlb.si/podjetja/zavarovanja/zavarovanje_valutnega_tveganja. V kolikor želite dokument prejeti po pošti nam pišite na: sales@nlb.si ali nas pokličite na tel.: 01 476 91 99